

綫裝書局

高麗大藏經



B941
4
74

韓國海印寺藏原本

高麗大藏經

綫裝書局影印

第七四冊目次

一切經音義一百卷(一) 唐慧琳撰

新收一切經音義序 宣士師之始
慧琳法師俗姓裴氏陳郡人也夙
蘊儒術弱冠歸唐釋氏師不空三藏
學於經論尤精字學是中末乃著經

一切經音義卷一

第一

四

音義一百卷約六十萬言始於大般若
經終於小乘記傳國初有以門玄應及
太原郭霽古正者音釋例多編略有
西明寺玄暢上人克紹前列晦明不傳
志奪秋霜之淨心咽止水之堅乃尋其

遺遺而藏諸篋之以將揮飾之以
利博矣齊之不敏於窺藏經乃詢於
暢公蒙示音義齊之以為文字之有
音義猶迷方而得路慧燈而破闇塔
雖伏矣默而識之於是審其聲而辨

一切經音義卷一

第二

四

其音有喉腭斷斷唇吻並有宮商角
徵羽等音曉之以重輕別之以清濁而
四聲遞發五音迭用其間雙聲疊韻
循環反覆字為首尾參差易失而義
理昭然得其音則義通義通則理圓理
圓則文無滯文無滯則字經萬論如指

新收一切藏經音義序 靈士顧齊之田
慧琳法師俗姓裴氏疎勒國人也夙
蘊儒術弱冠歸於釋氏師不空三藏
至於經論尤精字學建中末乃著經

一切經音義卷第一

第一張

田

音義一百卷約六十萬言始於大般若
經終於小乘記傳國初有沙門玄應及
太原郭霽士並著音釋例多漏略有
西明寺玄暢上人克紹前列晦明不倦
志奪秋霜之淨心涵止水之鑒乃尋其

遺逸蘊而藏諸林次之以栴檀飾之以
綺繡光前絕後駭目驚心福祉生焉弘
利博矣齊之不敏欲窺藏經乃詢於
暢公蒙示音義齊之以為文字之有
音義猶迷方而得路慧燈而破闇潛
雖伏矣默而識之於是審其聲而辯

一切經音義卷第一

第二張

田

其音有喉腭斷齒唇吻等有宮商角
徵羽等音曉之以重輕別之以清濁而
四聲遞發五音迭用其間雙聲疊韻
循環反覆乎為首尾參差勿失而義
理昭然得其音則義通義通則理圓理
圓則文無滯文無滯則千經萬論如指

諸掌而已矣朝凡暮聖豈假終日所以不離文字而得解脫無師之智肇自心源拆疑滯之骨襟燭昏蒙於倏忽真詮俗諦於此區分梵語唐言自茲明白又音雖南北義無差別秦人去聲似

一切經音義卷第一

第三張

曰

上吳人上聲似去其間失於輕剽傷於重濁罕分魚魯之謬多傳不亥之誤至如四十二字母及十二字音從毗盧遮那佛心生則鳥跡蟲文之所不逮然源流有異音義無殊披以揀金

從理證性性得而言可遣言可遣而文字亦忘同歸真如則筌蹄弃矣上座明秀寺主契元都維那玄測皆精慧真乘護持聖典文華璀璨經論弘贍或道情深遠獨得玄珠或律行清高孤標戒月上以愜聖賢之意下以旌

一切經音義卷第一

第四張

曰

勤懇之心因命匪才敬而為序

時開成五

年九月十日

一切經音義序

試太常寺奉禮郎景審述

昔者素王設教著十翼而通陰陽玄帝談經演二篇而明道德豈若能仁出代獨步迦維會三乘於鷲峯

轉四輪於鹿苑繇是有半滿之字敷貫
散之花因緇客而西至驅白馬以東邁
是知不無不有掩蔽邪徒即色即空甄
明正道於是慧雲蓄潤垂靄鍵而蔭
羣氓法雨含滋散空濛而霑衆草斯

一切經音義卷第一

第五張

田

之功利不可勝言大矣哉覺皇之為
教也若乃書之貝葉編諸海藏結集
由飲光之心文義宣慶喜之口流傳
此土七百餘年至於文字或難偏傍有
誤書籍之所不載聲韻之所未聞

或俗體無憑或梵言存本不有音義
誠難究諸欲使坐得明師立聞精誼
就學無勞於負笈請益詎假於摳
衣所以一十二音宣于涅槃奧典四十
二字載乎花嚴真經

十二音是翻梵字之聲勢也舊云十四音韻也又有三十四字名為字母每字以十二音翻之遂成四百八字共相垂轉成一十

一切經音義卷第一

第六張

田

八章名曰悉談如新渥盤經音義中廣明矣

故曰無離文字解

脫也暨國朝初有沙門玄應孤標生知
獨運先覺明唐梵異語識古今奇字
撰一切經音義一部凡二十五卷可以
貽諸後進光彼先賢作彼岸之津梁
涉法門之鍵鑰次有沙門慧苑撰

新譯花嚴音義二卷並編於開元釋教錄然以後譯經論及先所未音者至於披讀講解文謬誼乖得失疑滯寡聞孤陋莫有微通多見強識罕能盡究然而自傲之輩恥下問

一切經音義卷第一

第七張 四

而不求匿好之流委深知而不荅則聖言有阻能無悲焉有大興善寺慧琳法師者姓裴氏疎勒國人也則大廣智不空三藏之弟子矣內精密教入於摠持之門外究墨流研

乎文字之粹印度聲明之妙支那音韻之精既瓶受於先師亦泉瀉於後學韞譯迴綴參於上首師掇其闕遺歎其病惑覽茲君年經纂彼詁訓然則古來音反多以傍紐而為雙聲始自殷虔元無定旨吳音與秦

一切經音義卷第一

第八張 四

音莫辯清韻與濁韻難明至如武與綿為雙聲企以智為疊韻若斯之類蓋所不取近有元庭堅韻英及張畧考聲切韻今之所音取則於此大略以七家字書釋誼七書謂玉篇說文字林字統字今正字文字典說開元文字音義七書不該百氏咸討

又訓解之末兼辯六書庶因此而識
彼聞一以知十師二十餘載傍求典
籍備討經論孜孜不倦修緝為務以
建中末年勅製至元和二祀方就凡
一百軸具釋衆經始於大般若終於

一切經音義卷第一

第九張

田

護命法摠一千三百部五千七百餘卷
舊兩家音義合而次之標名為異兩家
謂玄應
慈苑等浩然如海吞衆流以成深胶
兮若鏡照羣物以無勸元和十二年
二月三十日絕筆於西明寺焉審以

頗好文字擇善從之許為不請之師
自媿未成之器因啓其卷乃告厥功
認以微才叙之云介

一切經音義卷第一

翻經沙門慧琳

撰

音三藏聖教序并大般若經五十卷

一切經音義卷第一

第十張

田

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

慧琳音

二儀

魚羈反易上繫曰易有太極是生兩儀顧野王云二儀謂天地也法象也

毛詩傳云儀正也說文度也從人義聲也說文又解義字從羊從我我字從手從戈下從未者非也羈音居宜反覆載上敷務反見韻英秦音也之音也賈逵臨國語云覆蓋也蔭也說文從西復聲也西音牙賈反從口口音見上下覆

之會意字也下哉愛反孔安國注尚書云載成也札記曰天無私覆地無私載說文載乘也從車戔音哉從戈才聲也經作載隸書略也木古文才字非木

閭反廣雅潛沒也藏也今雅沉也深也說文隤水也從水替聲替音慘七敢反有從二天或從二夫皆誤略也下旱安反蒼頡篇云寒冷也說文凜也從凵從人從井下從凵山音綿并音莽𠂔音冰古

窺天

大規反孝聲窺觀也韻詮云竊見也

一切經音義卷第一

第十一張

四

說文少視也從穴規聲也
或作闕 寧音青預反
玉篇鏡也說文大盆也取明水
鑒諸月也從金監聲也或作鑒
玄注周礼云徵召也明也聲類
預注左傳云驗也說文象也
日微從主從微省
聲也主音體罪反
控寂
持也說文引也告
也從手空聲下情亦反俗
字也說文作宗正體字也
毫釐
上胡高反
下力黠反

宋九章算經云凡度之法初起於忽十忽為
 絲十絲為毫十毫為釐說文毫釐二字並從
 毛毫從豪省釐從榮省皆形聲字
 也今作豪釐非本字假借用也
 反孔安國注尚書云疑成也鄭注礼云堅也
 廣雅止也韻英不動也說文作氷氷堅結
 也從二疑聲
 也音氷
 春虫春虫
 春尹反毛詩傳曰蠢
 蠢虫動也郭璞注介
 雅云動搖也從虫春聲也或作
 僭或作蠢作蠢皆古字虫音昆
 從反考聲庸愚也鄭眾注大戴礼孔子日所
 謂庸人者口不道善言又不能選賢人善

一切經音義卷第一

第十二張

士而託其身以為己宜從物而流不知所歸
若此者可謂庸人也楚辭亦云斯賤之人也
說文從庾用聲也下悲美反考聲鄙賤人也
惡鄙野不慧之稱名鄙夫說文五鄮為鄙從
邑番聲番音鄮鄮音子短反

東域為逼反考聲域

國也劉熙注孟子云居處

也說文邦也從土或聲也

拯含拯音無疊韻取莖字

上聲杜預注左傳拯助也韻詮救也方言拯

出溺也古今正字拯拊也從手丞聲也拊音

外紛糾上拂文反廣雅紛紛亂也楚辭咸也說文從糸分聲下經西反杜注左

東域

拯舍

凝玄

庸部

春 虫 春 虫

春尹反毛
蠢魚動也

郭璞注

江泰

傳紀舉也說文從糸𠂔聲隸
書省作𠂔音糾糸音覓也

以時

上音綠孔注尚

書云順流而下日訟杜注左傳訟綠
也說文云綠水而下也從水形聲也

隆替

六冲反郭注余雅云中央高起也說文豐大
也從阜形聲也天計反俗字也余雅相待也

賈注國語云豐也說文作晉發也並兩立
一偏下日替會意字今作替俗字也

玄

樊 藏狼反亦通上聲方言樊大也壯也考
聲多力也健也疾也說文從大壯聲也

一切經音義卷第一

第十三張

田

詎能

梁樂反韻英云疑詞也莊子詎
能者不定之詞也轉注字也

迴

出

楚類反上聲字古文作同象國邑從口
說文邑外謂之郊郊外謂之野野外謂之

林林外謂之同同音聲管反象
遠界也從走今俗從向者非也

隻千古

征亦反說文一枚也桂苑珠叢單也群書字
要隻字從隹隹鳥也從又又手也手持

一鳥為隻象形字
經文或從又誤也

栖慮

先奚反俗字也
正作棲余雅棲

息也從木妻聲下呂何反考聲
疑而息之也說文從息定聲音呼

野王云忱慨不得志也憤壯慨歎太息
也或作煩說文深字從水從采省也

課 上五戈反鄭箋毛詩云訛偽也下眉叔
反韻英云課誤也韻詮詐妄也說文從

言彖聲此琴
音六切反

條析 上亭姚反廣雅條教也毛詩
科也說文小枝也從木攸聲也

下星亦反廣雅析分也說文破木
也從木從片或作析所古字也

一切經音義卷第一

第十四張

日

煙霞

上補禾反廣雅撥除也鄭注杜云拂也
說文治也從手發聲次寔賢反說文火

氣也從火亞聲或作烟考聲云元氣也亞音
田下夏加反韻英云日氣也王逸注楚詞云

日始欲出赤黃氣也考聲云天際赤
雲也古今正字從兩段聲也或作輟

女輟反方言躡登也廣雅履也說
文躡也從足聶聲也聶音同上

前蹤 上
前字也說文先也正體從止從舟作舟說文

不行而進謂之前止在舟上也蔡邕加引
水也廣二尋深二仞日引引音古外反俗從

遠邁

埋拜反廣雅云邁遠行
也從萬從走走音丑略反

撥

翹心 杜雅反廣雅
翹舉也杜注

雅迹也說文車迹
也從足從聲也
詢求 箕遵反左傳詰

詢事也余雅信也古今
正字從言從旬聲也
飡風 倉單反俗字

食也正體從夂從
食作餐夂音殘
鹿苑 上勒木反下窓

築羅經斯國之苑名也亦名鹿野苑亦名施
鹿苑 遠反西域記云

鹿林舊譯云波羅奈國即如來初轉法輪處
也 上音就西國山此山高峻驚

就鳥岑

上音就西國山此山高峻驚
鳥所居或名靈鷲山或云鷲

一切經音義卷第一

第十五張

白

帶皆一山而異名也如來於此山
中得轉法輪甚多聖跡在中天界
探蹟 他上

合反變體俗字也古文從突作探突音徒咸
反孔注尚書云探取又說文遠取也從手采

聲下紫草反韻詮云幽深也桂苑珠葉玄微
也古今正字從旧旧音夷夷貴字正從束束音

次作 馳驟 上直離反俗字也本作駝形聲

賁 字它音夷考聲云馳走也廣雅

奔也說文大驅也從馬也它聲下愁疲反賈

注國語云驟疾也廣雅亦奔也說文馬疾疾也

從馬乘
三筵 謹類反札記云筵威儀之械也篋者

筵也從竹匿聲也說
波濤 唐勞反許射重

丈匿字從方夾聲也
爰自 連推

水涌起遷者為濤蒼頡篇云大
爰也古今正字從水從壽省聲

聲爰子也余雅日也毛詩傳為也于也
說文引也從爰于聲也爰音披表反

而 述危反韻詮云降危也廣雅遠也弘

福丰碑文中作無略也從阜垂聲也
同臻 大悅反蒼頡篇虧也說文器破

也從垂從史或從立作缺亦同
業墜 上嚴

側巾反古文作𦣻字書臻到也
去聲聚也說文云從至秦聲

劫反余雅業事也國語叙也大也說文從業
從巾今隸書從木變體也業音鋤學反下除

類反余雅墜落也廣雅失也說文作隊
從高墜也從阜莽聲也或從石作隊

生 圭慧反山海經云招搖山多桂郭璞曰

桂葉似枇杷長尺餘味辛花白本草云
桂有菌牡二種並出交廣州及桂林山說文

云江南香木也百藥之長從木圭聲也菌音
鄰牛音 玄其 也考聲困玄水兒也說文

一切經音義卷第一

第十六張

白

錄也從水玄聲又
音玄也國音彌也
今從三十作冉訛
也中音丑列反
伯所執從重土字統士叛札封諸侯有三等公侯伯皆有重土故執珪子男無重土故無珪珪古字也下止陽反說文云半圭為璋
從玉章聲也哇音慧圭反
書大傳云翰者鳥獸長毫毛也取以為筆故謂能書為筆翰說文天難羽也從羽韋聲韋音

珪璋 上挂哇反說文瑞玉也上圓下方公侯

翰墨 反尚

一切經音義卷第一

第十七張 田

千岸反下母北反考聲墨黑
也說文書墨也從土黑聲也
逕反考聲云標舉人說文擊也從手票聲或作教也下力的反考聲磔大秋也說文從石
也從樂 **諫承** 時仍反說文受
省聲也 **褒讚** 也從手承聲也
上補毛反顧野王曰褒猶揚美之也說文友傳梧也從衣畱聲畱音保下咸散反釋名云稱人之美曰讚古今正字云讚頌
所以解釋物理也從言贊聲 **循躬** 上盧句反介雅

循自也考聲迄也順也說文循行也從彳盾聲也經作循誤也下美隆反說文躬身也正
從呂作躬從身弓聲也

高宗皇帝在春宮述三藏記 即帝也

崇闡 上林隆反鄭箋毛詩云崇序也賈注國語云敬也鄭注禮記云尊也說文高也從山示聲也或作密下昌寅反韓康伯注繫辭二闡明也廣雅開也聲類大開也說文從門

軌躅 上居倫反賈逵注國語軌法也廣雅跡也說文

一切經音義卷第一

第六張 田

車轍也從車從充省聲也充音鬼下重綠反
或書音義云躅跡也說文躅躅也從足屬聲
也或作 **綜括** 宗宋反桂苑珠藂云機上織躅略也
具也綜理絲縷使不相亂者
名綜說文機縷也從糸宗聲下官姑反韓康伯注易云括結也韓詩束也考聲檢也說文
絮也從手 **宏遠** 獲萌反介雅宏大也鄭注
舌聲也 **祕局** 悲媚反鄭箋毛詩
從山云聲山音 **祕局** 云祕神也廣雅勞也
緇音國弘反 **祕局** 云祕神也廣雅勞也
韻英密也說文從示必聲也示音祇下祭營
反顧野王云戶扇上鐵釧也所用於外以開閉

門戶也說文外開之闕也從戶同聲經從向作尚誤也
 遂古鄭箋詩
 日遂父也國語信也從也廣雅往也
 排空
 敗埋反顧野王云非拓也廣雅
 推也說文擠也從手非齊也
 黔黎鄭注孔
 云黔首萬民也說文從黑今聲下禮提反孔
 萬民為黔首也說文從黑今聲下禮提反孔
 生尚書云
 斂衽上廡檢反介雅斂聚也孝
 黎衆也聲錄也說文收也從文食聲

一切經音義卷第一

第十九

田

也下王枕反說文
 杵也從衣王聲
 昆蟲上音規反假借
 聲類作蜚鄭注禮記云昆蟲也明虫者陽而
 生陰而藏者也夏小正昆蟲也小虫也說文
 惣名也從二虫下逐融反俗作虫豸音持里反
 無足曰豸說文從三虫俗作虫豸音持里反
 阿穉達唐奴棟反正梵音云阿那婆達多
 北大雪山北香山南二山中間有此龍地謄
 乘起此因本經及立世阿毗曇論皆云大霞

山共有此大池縱廣五十踰繕那計面方一
 千五百里於池四面出四大河皆共旋流連
 地一匝流入四海東面出者名私多河古譯
 名斯陀河南面者名兢伽河古名恒河西面
 者名信度河古名辛頭河北出面出者名縛
 河古名博又河此國黃河即東面私多河之
 末也此方言無熱惱者龍王福德之稱也一
 切諸龍皆受熱惱等苦此龍王獨無此苦
 故以為神甸亭現反鄭玄注周禮云甸
 名也神甸猶田也天子服治之田云甸
 孔注尚書云規方千里之內謂之甸服王城
 四面各五百里也今謂之畿甸即是也畿音

一切經音義卷第一

第二十

田

折者閼崛山上音祇下達律反正梵
 吐唐云驚峯山
 即前文已說也
 嵩崑反即此方嵩高
 華二山也華字正體
 從山從車假借也
 美也從心狼聲
 也紐音上同
 韶𪔐上音暹反俗字也
 蒼勇也孝聲云小見剃髮
 弱從弱召聲下初觀反說文毀齒也男八月
 齒生八歲而齒女七月齒生七歲而齒從齒
 上聲經從乙訛也聶音毛辰音必姚反割音

天計 迦維 梵語古譯訛略也正梵音劫毗
 反 羅拔窺城佛下生之露也
 久植 時力反杜注左傳植長也蒼頡篇
 息也考聲立也從木直聲也
 足岳 上將裕反俗字也正從口從止作
 足杜注左傳云足成也韻英增益
 亦假借字也下五角反廣雅樛碩也白虎通
 云碩同功德也或作嶽經作岳古字也碩音苦角反
 大般若波羅蜜多經卷第一法師玄奘奉詔譯

一切經音義卷第一

第二張

四

初分緣起品之一

釋經題本梵語

般 音鉢本梵音云鉢囉 音取囉字上聲
 兼轉舌即是也其二合者兩字各取半
 音合為一聲古 若 而者反正梵音枳孃云
 云般者訛略也 波 正梵音應云播
 二字合為一聲 波 正梵音應云播
 古云若者略也 波 正梵音應云播
 音應云羅准上取 蜜多 正云胡多彌
 羅上聲轉舌呼之 具 音迷以反

足應言摩賀 引 鉢囉 合二 枳
 孃 合二 播 引 囉 舌轉 弭 夕 梵 云
 摩賀 唐言 鉢囉 合二 枳 孃 唐言
 慧亦云智慧或云正 播 引 囉 弭 夕 唐
 了知義淨作此解 彼岸到今迴文云到彼岸如上所說雖是本
 正梵語略音已行難為改正般若波羅蜜多文
 傳於世愚智共聞今之所論為造經音解其
 文字及釋梵語不可不具說也但欲廣其學

一切經音義卷第一

第三張

田

者知見耳實非改易經文已下諸經中有正
 梵語及論文字是非皆同此例取捨今古任
 隨本 薄伽梵 五 耶度梵語也大智度
 志 云如來尊號有無量名
 略而言之有其六種薄伽梵是尊稱也義日
 眾德之美尊敬之極也古譯為世尊世出世
 間咸尊重故 佛地論頌曰

自在熾盛與端嚴名稱吉祥及尊貴
 如是六種義差別應知惣號薄伽梵

此為文舍多義譯經者故存梵言
 後有梵語及陀羅尼句準此應知
 上柱勇反上聲字下軌監反廣雅
 木荷物也說文舉也從手聲經有從木作
 擔誤也
等為 反說文等字從竹從寺下禁偽
 也
摧滅 上藏雷反顧野王云摧折也
 聲到也說文摧也音精礼反
 從手摧聲也下亦結反玉道注楚辭云滅消
 也玉篇沒也說文盡也從水滅聲也滅字從

一切經音義卷第一

第二十三張

四

火從
熙怡 上虛飢反字統云熙和也
 聲笑也從心台聲台本古文以字也
 上心音必遥反下以之反孝聲怡喜悅也
 說文和也從心台聲台本古文以字也
臧 上臧寅反下酒育反文字集略云
 臧眉也顧野王曰頸臧者憂愁思慮不
 樂之良也孝聲云臧咎怙怙也說文涉水則
 頸臧古文作頸亦作頸今從省略下臧字或
 作感亦同古文作感經文作感非本字
 訓為窮也迫也罪也急也非經義也
三

礙 上華黨反下我蓋反說文網礙也從
 同從圭省聲礙止也從石礙聲也
軛 於格反俗字也正作軛從車從戶從
 鄭衆注孝工記云棘端壓牛領木軛也
居師壇 梵語略也正梵音具足應云
 也顧音
兩趺 南無反俗用字也正作跏
 寧頂反
兩跟 田恩反字統云足後日跟
 有作跟
兩跟 說文足踵也從足從根省
 未詳也
四踝 華凡反蒼頡篇云在足側高
 音腫也
四踝 處也聲類云足外附骨也內

一切經音義卷第一

第二十四張

四

外為四踝說文足踝從
 足從稌省聲稌音同上
兩脛 形定反玉篇
 大骨也說文足脛也脛音幸
 從肉從運省聲也脛音肥
兩腓 遄更也
 路云脛之瘦也說文足腓脛也或作
 踣踣脛四形並同今從肉造音腓
兩膝
 胥逸反五篇脛脛上頭也說文脛頭骨節也
 正體從月作節月音節秦音七經從肉作膝
 時用
兩脛 華米反考聲體脛也說文
 字也
兩脛 正從骨作脛脛股外也早聲
 也或作脛古字也今經從
 月作脛非也本無此字
胛 香業反或
 作脛亦同

說文肱兩傍也從肉勹音叶
從三力經從三刀作𠂔非也
當腹之中曰臍說文臍臍也從肉
齊聲也或下從肉亦同臍音吐
上香邑反說文胃膺也案膺即臍也或作匈
亦通下應力反說文臍亦胃骨也從肉從億
省聲也經

兩腋

盈益反又支亦反並通埤
蒼云在肘後也古今正字

從月誤也

腋

膀其反字林云膊脾

從肉從

兩臂

也說文有脾也從骨

從省聲

臍音各

臍中

情美反
字書云

胃臍

一切經音義卷第一

第二十五張

從博省聲經多從月作膊非也音昔博反郭璞云按割牛羊五藏謂之膊非經義脾音甲專從甫

兩肘

從寸或作扭肘皆古字也

兩臂

早寐反說文手上也即掌後

腕

鳥攏反或作挽皆俗用字也鄭玄生儀札云掌後節也揚雄曰腕握也案寸口

前掌後

項

上項講反說文云前日頸

日腕

後日項下宴堅反聲類

咽

喉也蒼頡篇咽也古今正字從肉因聲案咽
 即頭之異名也或作脰臙臙皆古字也經從口
 作咽非也頤音經郢
 又咽音宴玩音項江反
 方言頤頤五名也文字集略云頤也說文輔車
 骨也從頁頁頤也臣合皆聲也經從且非也
 亞音夷頤
 音孩也頤頤上兼菜反廣雅頤輔也王
 肉作腴亦通下牙格反方言頤頤也說文
 從頁從格省聲也經從客作額俗字也毫
 相上胡高反集訓云長銳秀毛下息亮反
 如來眉間長毛也觀佛三昧經云其毛

一切經音義卷第一

第二十六張

白色在佛眉間引而申之長一丈三尺五寸
 縱之即右旋卷成螺文三十二大相之中最
 上也相俱脰音知天竺國數法名也案花
 嚴經阿僧祇品云十萬為一
 洛又此國以數一億一百洛又為一俱脰俱
 脰三等數法之中此即中數之名也
 那庾多庾音羊主反亦數法名也
 古云那由他花嚴經云俱
 脰為阿庾多又數中即上是上等
 大數名也皆窮至本方變其名
 疏伽西國
 河名
 也上其疑及下語位反為就梵音作此翻
 古名恒河即前說四大河之一南面河也綺

節

上欺紀反范子計然云綺出齊郡案用
二色彩絲織成文花次於錦厚於綾說

文云有文縵也從糸奇聲也下商織反集訓
云服著華麗也茅聲云裝也修理清絮也說

文刷也從
中鈗聲也

絢

上思計反孔注尚書細小
也說文微也從糸自聲也糸

音覓自音信下患八反廣雅滑嫩也玉篇不
端也端猶經也說文利也從水骨聲也嫩音

美古美字
也端音色

輕

乳亮反茅聲云更弱也
韻英云柔也說文從而

輕

熒

韻英云柔也說文從而

一切經音義卷第一

第七十七張

田

從大又古作梵說文系專也從此從古究
或作頤頤經文作軟非也並無此字也

極

燁
下包良反廣雅燁熱也孝聲云燒柴火
烈作聲也韻英火灼曰燁說文灼也從

火畢聲也灼音摘
察反灼音章藥反

盲者

陌彭反說文云
目無眸子曰盲

從目土聲經作盲
或作盲皆俗字也

聾者

棟東反左傳云
耳不聽五音之

和謂之聾杜預曰
聾暗也說文聾也

症者

鴟賈反茅聲云不
能言也案症人

雖有聲而無詞說文問古今正字症瘖也從
广亞聲經從口作啞非也音厄笑聲也非經

義鳴音焉加反
广音安厄反

醒悟

上星淨反又音星賈
逵曰醉除解為醒形

聲字
也

疲頓

也轉注字下敦通反考聲困
也說文下首

也從頁屯聲也
也安也註注日遠離

樂靜

上五教反下音靖
玉篇云靜思也息

器安日靜轉注字也
記器也或從菴作謹形聲字也

拾誼

吁素反聲類誼
譁也鄰玄注礼

藿音灌有從口作喧俗用非正
藿音灌有從口作喧俗用非正

欸介

暉律
反蒼

一切經音義卷第一

第七十八張

田

頤篇欬粹起也奔音村訥反陸終曰欬
忽也說文云有所吹起也從欠炎聲

撓

亂
上卒統反廣雅亂也說
文擾也從手堯聲也

映蔽

上英敬
反孝聲

暉也韻英云傍照也從日英聲經從央作映
非也音焉朗反不明也非經義也下卑計反

廣雅云隱也掩也史記摩
也說文小草兒從草蔽聲

蘇迷盧山

梵
語

寶山名或云須弥山或云弥樓山皆是梵音
聲轉不正也正梵音云蘇迷盧盧字轉舌唐妙

高山俱舍論云四寶所成東面白銀北西黃
金西面頗梨南面青琉璃大論云四寶所成